



cymbal 45

Kasvitautilien torjuntaan

Tehoaine: Symoksaniili
450 g/kg (45% w/w)

Valmistetyyppi: WG

Käyttäjryhmä: Ammattikäyttäjät

Käyttötarkoitus: Perunaruton
torjuntaan perunalla.

Rekisterinumero: 3367

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto on
hyväksynyt valmisteen käytettäväksi
kasvinsuojeluaineena 20.6.2016

För bekämpning av växtsjukdomar

Aktiva substanser: Cymoxanil
450 g/kg (45 % w/w)

Formuleringstyp: WG

Användarkategori: yrkesmässig
användning

Användningsändamål: För
bekämpning av potatisbladmögel
i potatisodlingar.

Registreringsnummer: 3367

Säkerhets- och kemikalieverket
har godkänt produkten som växt-
skyddsmedel den 20 juni 2016.

Nettopaino / Nettovikt:

1kg^e

**Edustaja Suomessa/ Representant i
Finland:**

Berner Oy Ab, Viljelijän Berner
Hitsaajankatu / Svetsargatan 22-24
00810 Helsinki / Helsingfors
Puh. / Tel. 020 791 4040
www.viljelijanberner.fi

Valmistuspäivämäärä ja eränumero:
pakkauksessa

**Tillverkningsdatum och batch
nummer:** se på förpackningen



Luvanhaltija / Tillståndsinnehavare:
Belchim Crop Protection NV/SA
Technologielaan 7
B-1840 Londerzeel
Tel +32 (0)52 30 09 06
Fax +32 (0)52 30 11 35
info@belchim.com
www.belchim.com

Jakeluoikeudet / Distributionsrättigheter:
Nordisk Alkali AB
Hanögatan 8
211 24 Malmö
Puh. / Tel. +358 45 212 8381
www.nordiskalkali.fi

® Rekisteröimä tavaramerki / registrerat varumärke:
Belchim Crop Protection NV/SA, Belgium

cymbal 45



Varoitus / Varning



Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä. Epäillään vaurioittavan sikiötä.
Saattaa vahingoittaa punasoluja ja kateenkorvaa pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
Erittäin myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.



Älä hengitä suihketta.
Käytä suojakäsineitä, suojavaatetusta, silmiensuojainta/ kasvosuojainta.
JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla.
JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuho huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti.
Jatka huuhtomista.
Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Hakeudu lääkäriin.
Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.
Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
Varastoi lukitussa tilassa.
Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.



Kan orsaka allergisk hudreaktion.
Orsakar allvarlig ögonirritation.
Misstänks kunna skada fertiliteten. Misstänks kunna skada det ofödda barnet.
Kan orsaka organskador (erythrocyter och thymuskörtel) genom lång eller upprepad exponering.
Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Inandas inte sprøj.
Använd skyddshandskar/ skyddskläder/ ögonskydd/ ansiktsskydd.
VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten och tvål.
VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt.
Fortsätt skölja.
Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp.
Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.
Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.
Förvaras inlåst.
För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen.

Käytön rajoitukset:

Varoaika 7 vrk.
Enintään 6 käsittelyä/kasvukausi.

Resistenssin hallinta:

Resistenssin muodostumisen estämiseksi on tärkeää, että valmistetta käytetään käyttöohjeen mukaisesti. Cymbal 45-valmistetta voi käyttää 6 kertaa vuodessa enintään kolmessa peräkkäisessä ruiskutuksessa samaan kasvuostoon tankkiseoksena vaikutustavaltaan toisenlaisten valmistaiden kanssa. Torjuntaohjelmassa ei voi käyttää muita vaikutusmekanismiltaan samanlaisia valmisteita (FRAC, tehoaineryhmä 27).

Ympäristöhaittojen ehkäisy:

Älä saastuta vesiä tuotteella tai sen pakkauskella. Vältä ruiskuttamista tuulisella säällä. Traktoriruiskun täyttööön vesistöistä ei saa käyttää ruiskun täyttöaluetta eikä ylijäänyttä ruiskutusnestettä tai ruiskupesunestettä saa päästää vesiin.

Vesistöihin rajoittuvilla alueilla traktoriruiskulla ruiskutettaessa on jätettävä vesiliöiden suojelemiseksi vähintään 10 metrin suojaetäisyys vesistöihin. Koska pääosa valmisteen vesistökuormituksesta johtuu pintavalunnasta, suojaetäisyyttä ei voida kaventaa käyttämällä tuulikuuramaa vähentäviä suuttimia.

Pohjavesialueilla valmisteen käyttö on sallittua joka 3. vuosi.

Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvisuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjat, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jättestäseen.

Suojainohjeet:

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisappaita, suojapukua, kemikaalin kestäviä suojakäsineitä (esim. nitrili) ja päähinnettä. Roiskevaaraa aiheuttavissa työvaiheissa on lisäksi käytettävä kasvojen- ja silmien suojausta silmiensuojainta ja hengitystiet altistavissa työvaiheissa hengityksensuojainta varustettuna P2/A2 suodattimella.

KÄYTTÖOHJE:

Käyttömäärä: 0,25 kg/ha. Valmistetta käytetään yhdessä jonkin toisen, eri vaikutustapa-ryhmään kuuluvan, perunaruottoon hyväksytyin, valmistein kanssa. Testattuja seoskumppaneita ovat sytosofamidia, fluatizinamia tai metalaksyyli -M - tehoaineita sisältävät valmisteet. Myös seoskumppanin käyttöohjeissa mainittuja ohjeita ja rajoituksia on noudatettava.

Vesimäärä: 200 – 400 l/ha lehvästön rehevyydestä riippuen.

Ajankohta ja ruiskutusväli: Käsitely on tehtävä ennaltaehkäisevästi. Ensimmäinen ruiskutus tehdään perunakasvuston umpeutuessa, ja ruiskutuksia toistetaan lehtiruuttopaineesta riippuen 7 – 10 vrk kuluttua ensimmäisestä. Kuivalla säällä voidaan käyttää pisintä ruiskutusväliä.

Vaikutustapa: Cymbal 45 -valmisteen on kosketusvaikutteinen ja paikallissysteeminen sienitautien torjunta-aine. Valmistetta tehokkaasti ja sillä on lyhytaikainen (noin 1 vrk taustastannan tapahtuutta), parantava vaikutus kasviin. Cymbal 45-valmisteen teho on riittämätön yksin käytettynä, joten sitä pitää käyttää seoksessa muiden, perunalla käytettävien perunaruotto torjunta-ainehyväksytyin valmistaiden kanssa, jolloin se tehoaa parhaiten. Valmistetta voi käyttää kaikessa perunan tuotannossa.

Ruiskutustekniikka:

Tankki täytetään puoliolleen vedellä, lisätään Cymbal 45 -valmistetta, seoskumppani sekä loput vedestä sekoittajan kädessä koko ajan. Ruiskutusnestettä on sekoitettava jatkuvasti kuljetuksen ja ruiskutuksen aikana valmisteeseen sakkautumisen ehkäisemiseksi. Älä anna ruiskutusnesteen seistä yön yli. Säädä ajonopeutta siten, että puomi kulkee mahdollisimman vakaasti. Käytä keskikarkeaa pisarakokoa.

Ruisku huuhdellaan kolmeen kertaan. Huuhteluvesi ruiskutetaan jo käsitellylle alalle. Älä puhdistu järven tai vesistön läheisyydessä.

Huomaautukset:

Varastoidaan kuivassa paikassa pakkausta suojattuna.
Säätö- ja kasvuston kunto yms. seikat vaikuttavat torjunnan onnistumiseen.

Begränsningar i användningen:

Karenstid: 7 dygn. Högst 6 behandlingar per växtsason.

Resistenshantering:

För att förhindra uppkomst av resistens är det viktigt att produkten används i enlighet med bruksanvisningen. Cymbal 45 kan användas 6 gånger per år i högst tre behandlingar i följd i tankblandning med produkter som har annan verkningmekanism. Bekämpningsprogrammet kan inte innehålla andra produkter med samma verkningmekanism (FRAC verksam substans grupp 27).

Förhållande av skador i miljön:

Företräna inte vatten med produkten eller dess behållare. Undvik att spruta i blåstet väder. Vid påfyllning av sprutpruta från vattendrag får sprutans påfyllningsagregat inte användas. Överbliven sprutväska eller sprutreningsvätska får inte släppas ut i vattendrag.

Vid sprutning av områden som gränsar till vattendrag ska ett skyddsavstånd på 10 m från vattendrag beaktas för att skydda vattenlevande organismer. Då huvuddelen av belastningen på vattendrag kommer från ytvärning kan skyddsavståndet inte minskas genom att använda avdriftsreducerande munstycken.

I grundvattenområden får produkten endast användas vart tredje år.

Överblivet, användbart växtskyddsmedel förs till en samlingsplats för farligt avfall och tomta, sköljda förpackningar förs till en lämplig sopstation.

Skyddsutrustning:

Vid hantering av preparatet bör gummistövlar, skyddsdräkt, kemikaliebeständiga skyddshandskar (t.ex. av nitril) och huvudbonad användas. I arbetsstationer som orsakar risk för stänk bör dessutom ansikts-/ögonskydd användas, och i arbetsmoment som exponerar andningsvägarna bör andningskydd försett med filter P2/A2 användas.

BRUKSANVISNING:

Dosering: 0,25 kg/ha. Används i blandning med en annan produkt, med annan verkningmekanism som godkänns för bekämpning av potatisbladmögelt. Testade blandningspartners är produkter som innehåller de aktiva substanserna cyazofamid, fluatizinam och metalaxyl-m.

Följ även instruktioner och restriktioner på blandningspreparatets bruksanvisning.

Vattenmängd: 200 - 400 l/ha (vattenmängden beroende av bladmassan)

Tidpunkt och intervall: Behandlingen skall göras förebyggande. Första behandling bör ske när potatisraderna sluter sig och upprepas efter 7-10 dagar beroende på bladmögelttrycket. Vid torr väder kan det längsta behandlingsintervallet användas.

Verknings sätt: Produkten Cymbal 45 är ett kontaktverkan och lokalsystemisk svampmedel med spörodande effekt samt en kort (ca 1 dygn efter smittan skett) kurerande verkan. Cymbal 45 har otillräcklig verkan på egen hand. Det bör alltid användas i blandning med andra preparat som godkänns för användning mot potatisbladmögelt i potatis, då det fungerar som bäst. Produkten kan användas i alla sorters potatis.

Sprutteknik:

Fyll tanken till hälften med vatten, tillsätt Cymbal 45, blandningspartner samt resterade vattenmängd. Sprutvätskan ska vara under kontinuerlig omrörning under transport och sprutningsarbete för att undvika risk för utfällning. Låt ej sprutvätskan stå över natten. Anpassa hastigheten så att bommen går så stabilt som möjligt. Använd medium duschväsklet.

Sprutan sköljs med vatten 3 gånger och sköljvattnet sprutas ut på den behandlade arealen. Rengör ej sprutan i närheten av sjo eller vattendrag.

Anmärkingar:

Förvara produkten på en torr plats skyddad mot frost.
Väderförhållanden, vegetationens skick och liknande faktorer inverkar på hur bekämpningen lyckas.

©
Cymbal[®] 45

